Ministerio de Cultura y Educación
Universidad Nacional de San Luis
Facultad de Ciencias Humanas
Departamento: Educacion y Formacion Docente
Area: Lenguas Extranjeras

(Programa del año 2024)
(Programa en trámite de aprobación)
(Presentado el 20/05/2024 10:12:03)

I - Oferta Académica

Materia	Carrera	Plan	Año	Período
LENGUA LATINA III - PORTUGUES	LIC.EN PRODUC. DE RADIO Y TV	012/09	2024	1° anual

II - Equipo Docente

Docente	Función	Cargo	Dedicación
ESCALANTE, MARIA LAURA	Prof. Responsable	P.Adj Exc	40 Hs
GARCIA VERDIER, DANIELA LUCRECIA	Auxiliar de Práctico	A.1ra Semi	20 Hs

III - Características del Curso

Credito Horario Semanal				
Teórico/Práctico	Teóricas	Prácticas de Aula	Práct. de lab/ camp/ Resid/ PIP, etc.	Total
2 Hs	Hs	Hs	Hs	2 Hs

Tipificación	Periodo
C - Teoria con prácticas de aula	Anual

Duración			
Desde	Hasta	Cantidad de Semanas	Cantidad de Horas
11/03/2024	15/11/2024	30	60

IV - Fundamentación

La asignatura Lengua Latina III: Portugués, perteneciente al tercer año de la carrera Lic. en Producción de Radio y Televisión, completa la formación en las lenguas modernas del futuro profesional (locutor y productor) contempladas en su plan de estudio.
Es oportuno destacar que el aprendizaje de una lengua adicional en el ámbito de la Educación Superior está en estrecha relación con los esfuerzos continuos en el desarrollo de procesos de internacionalización de las universidades. Atravesada por las tecnologías y las novedades emergentes en comunicación, la formación académica comprende que la enseñanza y el aprendizaje de una (o más) lengua(s) adicional (les) se convierte en una oportunidad para el desarrollo social y la integración cultural. Es por ello que, considerando la cercanía entre Argentina y Brasil como países limítrofes, la existencia de trazos comunes en su constitución histórica, como países latinoamericanos y las búsquedas (políticas y de políticas lingüísticas) por estrechar lazos para el fortalecimiento de la región, es que la variante elegida es el Portugués brasileño.

A partir de estas consideraciones, se presenta una propuesta pedagógica de portugués (en su variante brasileña) sustentada en los aportes del Socioconstructivismo (teoría de Lev Vigostky), en el cual los procesos de enseñanza –aprendizaje suponen la participación activa del estudiante en interacción/relación con su contexto social y cultural (aprendizaje situado). El profesor-tutor, guía y facilita las experiencias de los educandos, de modo tal que en la diversidad de las mismas ellos puedan encontrar oportunidades de desarrollarse y construir aprendizajes. En función de lo expuesto, se considera esta perspectiva como la adecuada para el aprendizaje de las lenguas, ya que privilegia la interacción social.
A partir de esos supuestos, y siguiendo los indicadores propuestos en el plan de estudio de la carrera, la selección de

contenidos se hace, siempre desde una perspectiva histórico-social, en función de los objetivos que involucran diferentes capacidades.
En primer lugar, se trabajará sobre las habilidades orales (fonéticas y fonológicas) necesarias para la correcta pronunciación del idioma portugués, dentro del nivel inicial (A1) propuesto por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER). De esta manera, se busca atender a las futuras necesidades que el perfil profesional del locutor necesita desarrollar, especialmente en el mundo actual.
A fin de lograr el objetivo anteriormente mencionado, el equipo docente realizó una selección específica de teoría, ejercicios de pronunciación y transcripción fonética, a partir de materiales elaborados para hispanohablantes aprendices de portugués como lengua adicional.
En segundo lugar, se atiende al desarrollo de las habilidades implicadas en la lectocomprensión de textos en portugués, específicos del área de la Comunicación y temas de actualidad. Esto implica considerar la lectura como una práctica sociocultural, que incluye: lectura y comprensión crítica y autónoma de los mismos.
De acuerdo con lo expuesto, y en consideración a la educación universitaria, la cátedra comparte la necesidad de formación de un lector crítico. Este último colabora con la construcción del perfil de lector que necesitará educar una comunidad que pretenda ser democrática, plurilingüe y pluricultural: un lector crítico, competente, capaz de “detectar y desactivar mecanismos persuasivos, con la finalidad de que pueda tomar sus decisiones de modo maduro y consciente, de acuerdo con sus intereses.” (Cassany, 2004).
La asignatura propone el análisis y trabajo con materiales auténticos en portugués, y específicamente con géneros textuales propios del área de la Comunicación, así como de géneros textuales académicos. De este modo, la materia se enmarca en esa área de especificidad y busca enriquecerse del trabajo interdisciplinario, para contribuir con la formación y necesidades educativas o intereses de los estudiantes, mediante un diagnóstico inicial de temas de interés.
Por constituir, español y portugués, lenguas estructuralmente próximas (debido a su origen latino), las docentes desarrollarán sus clases en el idioma meta: portugués, ya que esa exposición se considera un recurso fundamental para la apropiación de las características particulares fonético-fonológicas de la lengua. Esto no presenta dificultades para los alumnos, que como hispanohablantes tienen una ventaja significativa en los procesos de comprensión y los motiva en la participación áulica.
Sobre el contenido de la asignatura, se ha propuesto un recorrido de cuatro unidades que procuran aportar las herramientas necesarias para la elaboración del trabajo final, que consiste en la propuesta de un programa de radio con contenidos relacionados al conocimiento de Brasil. Para ello, se ha dispuesto que las tareas integradoras y los trabajos prácticos de cada unidad sean considerados como parte de la evaluación, que será de manera continua durante todo el proceso de enseñanza-aprendizaje, trabajando de modo complementario sus fases formativa y sumativa. En palabras de Santos Guerra (2017),”la evaluación no es un momento final del proceso en el que se comprueba cuáles han sido los resultados del trabajo. Es un permanente proceso reflexivo apoyado en evidencias de diverso tipo.” En este sentido, se ofrecerá retroalimentación periódicamente, se impulsará un espacio creciente para la autoevaluación y oportunamente, para la co-evaluación.
A partir de estas consideraciones, desde el espacio de esta lengua adicional –portugués- se espera contribuir en la formación amplia y profunda del sistema de conocimientos, hábitos y habilidades de los estudiantes, que impactará positivamente en su futuro desempeño profesional y social como locutor nacional y/o productor de radio y televisión.

V - Objetivos / Resultados de Aprendizaje

Objetivos generales:
Desarrollar la competencia de comprensión escrita de textos en portugués de nivel inicial, relacionados a la Comunicación y a la actualidad.
Desarrollar las habilidades lingüísticas de comprensión y expresión oral de nivel básico según el MCER.
Objetivos Específicos:
Comprender textos sencillos en portugués: orales y escritos.
Identificar aspectos fonéticos y fonológicos del Portugués de Brasil.
Internalizar los diferentes componentes del sistema de la lengua portuguesa y sus interrelaciones (aspectos lingüísticos, paralingüísticos, textuales, pragmáticos y discursivos).
Producir textos orales sencillos en la lengua meta.
Leer textos orales de géneros textuales del área de la Comunicación en portugués.
Reflexionar sobre su propia lengua por comparación y/o contraste con la lengua extranjera en el marco de la interculturalidad.
Desarrollar estrategias cognitivas y metacognitivas de lectura.
Fomentar la investigación autónoma de fuentes originales en la lengua portuguesa.
Reconocer la terminología técnica de la especialidad en el idioma meta.

Relacionar los temas abordados con su propio mundo de conocimiento y experiencia.
Expresar conceptualmente el contenido del texto en su lengua materna en la forma de síntesis, resúmenes, traducciones conceptuales, entre otras producciones.
Problematizar el rol de los medios de comunicación en la construcción discursiva de la subjetividad y su incidencia en los procesos socioculturales de la actualidad.

VI - Contenidos

UNIDAD 1: A língua portuguesa e o Brasil
Vocabulario: La lengua portuguesa en el mundo. El portugués de Brasil. Abecedario y tabla fonética de los sonidos del portugués brasileño. Frases y elementos escolares. Mapa de Brasil: regiones y estados. Presentación Personal: nombre, apellido, edad, nacionalidad, carrera, estado civil. Saludos. Registro formal e informal.
Función comunicativa: saludar; presentarse; expresar gustos. Deletrear.
Fonética y Fonología: Principales sonidos del portugués brasileño. Sílaba átona y tónica. Letra “e” y “o” orales abiertas y cerradas. Sonidos /ʧ/ e /ʤ/. Letra “r”. Transcripción fonética de palabras.
Géneros textuales: canción, diálogos, texto informativo-descripciones.
Gramática: Pronombres personales, verbo” gostar” + “de”, Presente del modo indicativo para: verbos regulares “-ar”.
Trabajo Práctico de la Unidad: Resolver las actividades propuestas sobre lugares, personalidades y universidades de Brasil. Lectura oral en portugués de un texto informativo sobre una ciudad de Brasil de interés del estudiante (estado y región, algún elemento cultural o turístico y datos relevantes).
UNIDAD 2: Quem você é?
Vocabulario: Datos personales, domicilio, número de teléfono, correo electrónico, características físicas y psicológicas, nacionalidades, familia y profesiones. RU- El comedor universitario, comidas y bebidas. Formas de pago. Días de la semana, meses del año, estaciones y clima. Los colores. Fiestas populares y feriados nacionales. Costumbres brasileñas. La rutina. Los números y las horas. Programas de televisión. Vocabulario relacionado al contenido de medios y redes.
Función comunicativa: Presentarse y presentar a otro. Preguntar y responder sobre información personal. Leer y comentar el reporte del clima.
Fonética y Fonología: vocales nasales; letra “l”; letras “b” y “v”. Transcripción fonética de frases.
Géneros textuales: ficha de inscripción, perfil de red social, trabalenguas, reporte del clima, biografía, anuncio publicitario, video.
Gramática: Pronombres posesivos. Verbos regulares terminados en “-er” y en “ –ir”; verbos irregulares “ser, ter, estar, ir, fazer”. Pronombres interrogativos. Artículos “definidos e indefinidos”. Contracciones obligatorias: preposición “de”, “a”,”por”, “em” + artículos determinantes. Adjetivos. Construcción de futuro con verbo “Ir” + verbo en infinitivo.
Trabajo Práctico de la Unidad: Resolver actividades sobre datos personales y presentación; Lectura oral en portugués de los textos trabajados en la unidad: una biografía breve, un anuncio publicitario y el reporte del clima.
UNIDAD 3: No mundo da rádio
Vocabulario: La radio en Brasil y sus contenidos actuales. La radio en las universidades de Brasil. La música brasileña: ritmos y artistas. Locutores reconocidos en Brasil. Personalidades destacadas del interés de los estudiantes: deportistas, periodistas, presentadores, artistas, influencers, etc. Números ordinales. Expresiones coloquiales para diferentes situaciones.Expresiones idiomáticas.
Fonética y Fonología: Dígrafos: “ch”,”lh”, “nh”, “rr”, “ss”, “sc”, “sç”, “xc”, “gu”, “qu”. Sonidos /s/ e /z/. Transcripción fonética de textos cortos.
Géneros textuales: correo electrónico; noticia; posteo de red social; video, crónica, descargos.
Gramática: Verbos en pretérito perfecto. Comparativos. Pretérito Imperfecto.
Trabajo Práctico de la Unidad: Resolver actividades que involucren los géneros textuales trabajados. Realizar la transcripción fonética de una noticia o un fragmento de la misma. Lectura oral en portugués de la noticia elegida.
UNIDAD 4: A mídia brasileira
Vocabulario: Grupos de medios en Brasil: Dueños y nombres de las diferentes cadenas de medios de comunicación. Artículo de divulgación científica y resumen de artículo académico sobre el sueño y el aprendizaje.
Fonética y Fonología: Letra “x”; Sonidos /ʃ/ ; /g/ e / Ʒ /
Géneros textuales: Infografías. Reseña. Artículos de divulgación científica y resumen de artículo académico. Entrevista.
Gramática: Formación del plural. Acentuación de palabras. Pronombres indefinidos. “Tudo/todo”. “Mas/mais”. Conjunciones.
Trabajo Práctico de la Unidad: Resolver las actividades propuestas en base a lo trabajado durante la unidad. Lectura oral en portugués y comentario en español de una reseña de un libro o película. Lectura oral en portugués de la síntesis de un texto

de divulgación científica o el resumen de un artículo académico sobre temas relativos al sueño y al aprendizaje.

VII - Plan de Trabajos Prácticos

Los trabajos prácticos dentro de la asignatura tienen la función de integrar y evaluar los contenidos desarrollados durante las clases de esa unidad. Cada uno se realizará de forma presencial y en formato papel, concretándose al cierre de cada unidad. Se contemplará un recuperatorio por cada trabajo.
Las fechas para cada uno dependerán del desarrollo de las clases y la evolución del grupo. En principio se estiman que sean dos trabajos en el primer semestre y dos en el segundo.
Las actividades propuestas serán coherentes a aquellas que han sido presentadas durante el trabajo en clases.
Trabajo Práctico de la Unidad 1: Resolver las actividades propuestas sobre lugares, personalidades y universidades de Brasil. Lectura oral en portugués de un texto informativo sobre una ciudad de Brasil de interés del estudiante (estado y región, algún elemento cultural o turístico y datos relevantes).
Trabajo Práctico de la Unidad 2: resolver actividades sobre datos personales y presentación; Lectura oral en portugués de los textos trabajados en la unidad: una biografía breve, un anuncio publicitario y el reporte del clima.
Trabajo Práctico de la Unidad 3: Resolver actividades que involucren los géneros textuales trabajados. Realizar la transcripción fonética de una noticia o un fragmento de la misma. Lectura oral en portugués de la noticia elegida.
Trabajo Práctico de la Unidad 4: Resolver las actividades propuestas en base a lo trabajado durante la unidad. Lectura oral en portugués y comentario en español de una reseña de un libro o película. Lectura oral en portugués de la síntesis de un texto de divulgación científica o el resumen de un artículo académico sobre temas relativos al sueño y al aprendizaje.
Trabajo Integrador final:
Resolución de una guía práctica sobre los contenidos y coloquio de preguntas sobre información personal. La comprensión de un texto de alguno de los géneros trabajados como base de la elaboración de contenido que pueda ser compartido con la audiencia de un programa radial y la lectura oral de un texto en portugués.

VIII - Regimen de Aprobación

Para acceder a la promoción del espacio el alumno deberá:
-Asistir al 80% de las clases teórico prácticas.
-Aprobar el 100% de los trabajos prácticos (1 por unidad).
-Aprobar el 100% de las evaluaciones parciales con nota igual o superior a 7.
-Aprobar el Trabajo Integrador final con nota mínima igual o superior a 7.
El alumno que opte por regularizar la materia deberá:
-Asistir al 60% de las clases teórico prácticas.
-Aprobar el 100% de los trabajos prácticos (1 por unidad).
-Aprobar el 100% de las evaluaciones parciales con nota igual o superior a 4.
-Aprobar el Trabajo Integrador final con nota mínima igual o superior a 4.
-Para aprobar el espacio curricular deberá rendir un examen como alumno regular en los turnos previstos por la Facultad.
Se considerará alumno libre a aquel que no cumpla con los requisitos de alumno promocional o regular. En este caso el alumno deberá ponerse en contacto con la cátedra, con anterioridad al examen, para interiorizarse sobre el programa y la modalidad el examen.
Presentar el 100% de los trabajos prácticos (1 por unidad).
Aprobar un examen final, escrito y oral, en los turnos de exámenes habilitados para tal fin.

Escala de calificación
Porcentaje Nota Aprobado/No aprobado
0-20% 1 No aprobado
21-39% 2 No aprobado
40-58% 3 No aprobado
58-60% 4 Aprobado
60-62% 4.5 Aprobado
63-65% 5 Aprobado
66-68% 5.5 Aprobado
69-71% 6 Aprobado

72-74% 6.5 Aprobado
75-77% 7 Aprobado
78-80% 7.5 Aprobado
81-84% 8 Aprobado
85-89% 8.5 Aprobado
90-93% 9 Aprobado
94-96% 9.5 Aprobado
97-100% 10 Aprobado

IX - Bibliografía Básica

[1] El material obligatorio para el trabajo en clases y el desarrollo de la materia es elaborado y distribuido por la cátedra a partir de las siguientes fuentes:
[2] Costa, S. R. (2012), Dicionário de gêneros textuais, Belo Horizonte, Brasil: Atêntica Editora.
[3] Cunha,C. y Cintra,L. (2017). Nova gramática do português contemporâneo. Río de Janiero, Brasil:Lexikon.
[4] Da Silva, E. (2012).Um português bem brasileiro. Buenos Aires: Fundação de Estudos Brasileiros.
[5] Ferraz, A., Pinheiro, I. M.. (2020). Samba! Curso de língua portuguesa para estrangeiros. A1-A2 Básico. 1ed. Belo Horizonte, Brasil: Autêntica Editora. (Se utilizará unidades: 0 y 1 completas: páginas 17-54; Apéndice fonético y gramatical: pág. 215-231).
[6] Garzón Mozo,A.; Wootton Villela,C. (2022).Pronuncia do português brasileiro para falantes de espanhol. ISBN: 978-65-991984-8-9
[7] Moreira, A., Nascente Barbosa,C. & Nunes de Castro,G., Mendes, E. (Coord.). (2016). Brasil Intercultural. Língua e cultura brasileira para estrangeiros. Ciclo Básico, Níveis 1 e 2. CABA, Argentina: Editorial Casa do Brasil. [Se utilizarán algunas informaciones de las Unidades de 0 a 3 (pág. 05-66) y el apéndice fonético y gramatical (pág. 130-145)].
[8] Romanichen,C. (2010). VIVA!: Língua portuguesa para estrangeiros.Curitiba: Postitivo. [Se utilizarán ejercicios del volumen I y II].
[9] Santos, L. W. (Ed.).(2013). Análise e produção de textos. São Paulo, Brasil: Contexto.
[10] Souto, L. (2000). Conhecendo o Brasil. Buenos Aires: Fundação de Estudos Brasileiros.
[11] Cuadernillo Fonético: Cuenta con una selección, adaptación y edición a partir de textos y propuestas de las siguientes fuentes:
[12] Almeida, A; Marcate, L.; Ross, L. (2013).Fonética com música: português brasileiro para hispanofalantes. Editora LiBreAr, Buenos Aires, Argentina.
[13] Eberlin,E.; Lima, O. et. al.(2008). Novo Avenida Brasil,1: curso básico do português para estrangeiros: livro de texto+ livro de exercícios. São Paulo, Brasil: E.P.U.
[14] Ferraz, A., Pinheiro, I. M. (2020). Samba! Curso de língua portuguesa para estrangeiros. A1-A2 Básico. 1ed. Belo Horizonte, Brasil: Autêntica Editora. (Se utilizará unidades: 0 y 1 completas: páginas 17-54; Apéndice fonético y gramatical: pág. 215-231).
[15] Garzón Mozo,A.; Wootton Villela,C. (2022).Pronuncia do português brasileiro para falantes de espanhol.
[16] Moreira, A., Nascente Barbosa,C. & Nunes de Castro,G., Mendes, E. (Coord.). (2016). Brasil Intercultural. Língua e cultura brasileira para estrangeiros. Ciclo Básico, Níveis 1 e 2. CABA, Argentina: Editorial Casa do Brasil.
[17] Piccone,L. (2019). Portuguesia: enfoque intercultural.Portugués para iniciantes. Buenos Aires, Argentina.
[18] Souto, L. (2000). Conhecendo o Brasil. Buenos Aires: Fundação de Estudos Brasileiros.
[19] Publicaciones en revistas y diarios de Brasil, revistas de divulgación científica: serán seleccionados los textos que sean significativos y de interés para trabajar los tópicos propuestos..
[20] Diccionarios on line:
[21] Dicionário Caldas Aulete: http://www.aulete.com.br/
[22] Dicionário Aurélio: http://www.aureliopositivo.com.br/
[23] Dicionário Informal: http://www.dicionarioinformal.com.br/
[24] Dicionário Michaelis: http://michaelis.uol.com.br/moderno-portugues/
[25] Dicionário Priberam: https://www.priberam.pt/DLPO/
[26] Diccionario Reverso: https://diccionario.reverso.net/portugues-espanol/
[27] Word Reference: http://www.wordreference.com/

X - Bibliografia Complementaria

[1] Para estudiantes:
[2] de Ponce, M.; Andrade de Burim, S. y Florissi, S. (2009). Bem-Vindo! A língua portuguesa no Mundo da Comunicação (8° ed.). São Paulo, Brasil: Editora SBS.
[3] Cossi Bizon,A.C., Fontão do Patrocínio, E. M. y Rodrigues Alves Diniz,L. (2021). Mano a mano: Português para falantes de espanhol. Volume 1-Básico. Recuperado de:
[4]
https://www.routledge.com/Mano-a-Mano-Portugues-para-Falantes-de-Espanhol-Volume-1-Basico/Cecilia-Cossi-Bizon-Maria-Fontao-do-Patrocinio-Rodrigues-Alves-Diniz/p/book/9781138096646
[5] Materiales auténticos seleccionados por la cátedra para lectura y pronunciación extraídos de:
[6] http://www.guiademidia.com.br/ [para buscar diarios y revistas]
[7] https://radiosaovivo.net/ [Radios online de Brasil]
[8] http://www.brasiltvweb.com/#/index-pc [tv en português de Brasil]
[9] http://portugues.uol.com.br/
[10] https://www.portuguessencillo.com/
[11] http://www.linguaportuguesa.ufrn.br/
[12] http://www.gramaticaonline.com.br/.
[13] http://www.soportugues.com.br/.
[14] Del programa:
[15] Alazraki, R. et al. (2010). Manual de lectura y escritura universitarias. Prácticas de Taller.Buenos Aires: Eudeba.
[16] Arnoux, E., M. Di Stefano & C. Pereira (2002). La Lectura y la Escritura en la Universidad.Buenos Aires: Eudeba.
[17] Cassany, D. y Morales, O. (2008). Leer y escribir en la universidad: Hacia la lectura y la escritura crítica de géneros científicos. Revista Memoralia, Universidad Nacional
[18] Experimental de los Llanos Ezequiel Zamora (Unellez), Cojedes: Venezuela.
[19] Cavalcante, M. (2004). A construção do referente no Discurso. Em Cavalcante, M. , Brito, M. (orgs.). Gêneros textuais e referenciação. Frotaleza, Brasil: Protexto,UFC.
[20] Cassany,D. (s.f.) Explorando las necesidades actuales de comprensión-aproximaciones a la comprensión crítica. Este artículo forma parte del proyecto de investigación “La competencia receptiva crítica en estudiantes universitarios y de bachillerato: análisis y propuesta didáctica”, Universidad Pompeu Fabra, Barcelona, España. Recuperado de:
[21] http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a25n2/25_02_Cassany.pdf
[22] Consejo de Europa (2020), Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario. Servicio de publicaciones del Consejo de Europa: Estrasburgo. www.coe.int/lang-cefr
[23] Consejo de Europa (2002): Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Instituto Cervantes y Anaya. Disponible en http://cvc.cervantes.es/obref/marco
[24] Dionísio, Ângela Paiva; Machado, Anna Rachel; Bezerra, Maria Auxiliadora (Orgs.). Gêneros textuais e ensino. 4ª ed. Rio de Janeiro: Lucerna. (p.19-36.)
[25] Dorronzoro, M. I. (2007). La selección de contenidos para un curso de lectura en lengua extranjera: una perspectiva posible. En Klett, E. (Ed.), Recorridos en didáctica de las lenguas extranjeras (pp. 113-120). Buenos Aires: Araucaria.
[26] Dubois, Ma. E. (1987) El proceso de lectura-de la teoría a la práctica. Mérida. Ed. Aique. Recuperado de:
[27] http://www.mdp.edu.ar/humanidades/documentacion/licad/archivos/modulos/sem-a/archivos/biblio/biblio1/445.pdf
[28] Eberlin,E.; Lima, O. et. al.(2008). Novo Avenida Brasil, 1: curso básico do português para estrangeiros: livro de texto+ livro de exercícios. São Paulo, Brasil: E.P.U.
[29] García, A. y Suárez Cepeda,S. (Eds.). (2016). Mente Bilingüe. Abordajes psicolingüísticos y cognitivistas. Córdoba, Argentina: Comunic-Arte.
[30] Farrell, T. S. C. (2003). Planejamento de atividades de leitura para Aulas de idiomas. (I. Summers Medrado, Trans.). San Pablo, Brasil: SBS Editora.
[31] Ilari, Rodolfo; Basso, Renato (2006). O português da gente. A língua que estudamos, a língua que falamos. São Paulo: Editora Contexto.
[32] Klett, Estela. Propuesta de lecto-comprensión en una segunda lengua extranjera.
[33] Buenos Aires: Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.
[34] Koch, I. V. (2014). Ler e compreender: os sentidos do texto. 3ª ed. São Paulo, Brasil: Contexto.
[35] Leffa, V.J. (1996). Aspectos da leitura. Porto Alegre: Sagra – Luzzatto.
[36] Leffa, V. J. (1996). Fatores da Compreensão Na Leitura. Cadernos do IL, Porto Alegre, v.15,n.15, p.143-159.
[37] Lima, E. E. , Iunes, S. A. (2017).Falar …Ler…Escrever…Português. Un curso para estrangeiros. 3ª ed. Río de Janeiro,

Brasil: E.P.U.
[38] Marcuschi, Luiz Antônio (2005). “Gêneros textuais: definição e funcionalidade”.
[39] Miranda, Florencia (2015). “Os textos no ensino de português língua estrangeira: teorias e práticas”. Entre Línguas, v. 1, n. 2, p. 291-310.
[40] Pasquale, Rosana et al (2010). La lectura en lengua extranjera: perspectivas
[41] teóricas y didácticas. Módulo I. Buenos Aires: Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

XI - Resumen de Objetivos

Objetivos generales:
• Desarrollar la competencia de comprensión escrita de textos en portugués de nivel inicial, relacionados a la Comunicación y a la actualidad.
• Desarrollar las habilidades lingüísticas de comprensión y expresión oral de nivel básico según el MCER.

XII - Resumen del Programa

Este espacio curricular ofrece la formación inicial en portugués, de manera tal que al finalizarlo, en el marco de las cuatro macrohabilidades lingüísticas, el alumno sea capaz de brindar y solicitar información personal; expresar opinión e ideas, realizar preuntas y leer oralmente textos sencillos en portugués relativos a su profesión. Se proporcionará además, las herramientas para el desarrollo de estrategias de comprensión lectora de textos informativos y académicos en portugués, con el fin de desarrollar la autonomía y sentido crítico de los estudiantes.

XIII - Imprevistos

Si ocurriesen imprevistos durante el desarrollo de la cátedra serán resueltos de manera consensuada al interior de la misma y atendiendo a las diferentes instancias previstas por la Universidad.

XIV - Otros

ELEVACIÓN y APROBACIÓN DE ESTE PROGRAMA	
	Profesor Responsable
Firma:	
Aclaración:	
Fecha:	